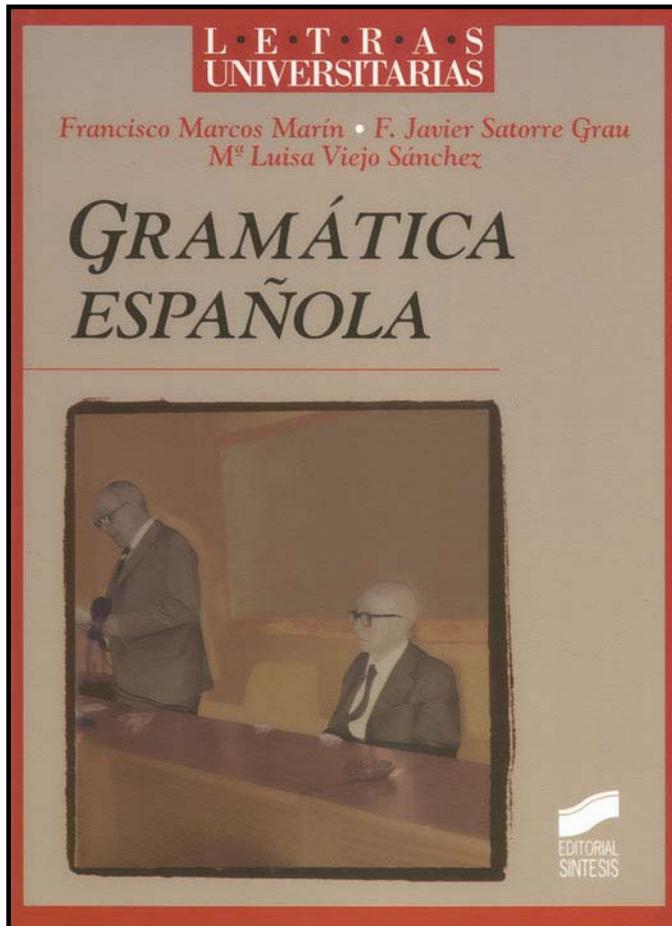


Marcos Marín, Francisco, F. Javier Satorre Grau, y M. Luisa Viejo Sánchez. *Gramática española*. Madrid: Síntesis, 1998. pp. 511.
ISBN: 84-7738-597-1.

Reviewed by Antonio Cortijo Ocaña
University of California, Santa Barbara



Como un nuevo esfuerzo de "síntesis" califican los autores su afán por marcar la relación que su nueva aportación mantiene con la tradición, es decir, con la dependencia del magisterio de maestros como Rafael Lapesa y Emilio Alarcos en el caso de los estudios de gramática española. El resultado es la *Gramática española* que ahora nos presentan, de fácil y agradable lectura, que cumple a la vez con dos requisitos en ocasiones contrapuestos: profundidad conceptual y claridad expositiva. Los autores insisten en que su obra parte de presupuestos estructural-funcionales y a la vez quiere ser moderna, "tanto en el modelo de lengua como en el criterio metodológico, [...] aun sin perder de vista el hijo rojo de la continuidad doctrinal" (16). También señalan que su obra es consciente de las variedades del español extrapeninsular, aunque las referencias al mismo, "que existen, se limitan a puntos muy concretos y no tienen ninguna pretensión de exhaustividad" (17). La norma común e identificadora es la que, como corresponde

a un Manual, entra en este libro. La *Gramática*, igualmente, se ha escrito, como confiesan los autores, con un propósito añadido: el de servir de provecho para la adquisición del español como lengua segunda, a lo que colabora la experiencia de los autores en este campo con hablantes de múltiples procedencias lingüísticas. En este último aspecto es nuestra opinión que el propósito se cumple con creces, siendo el libro un conjunto de explicaciones claras, concisas y, cuando necesario, exhaustivas. Propósitos, pues, múltiples y ambiciosos, que se alcanzan con creces en el discurrir de la obra. Queremos también indicar que en el presente libro se marcan las diferencias (ver para ello la Introducción) con respecto a la *Aproximación a la Gramática Española* y el *Curso de Gramática Española* de Francisco Marcos Marín, como obra nueva que ésta es, aunque entre los tres se mantiene una más que obvia coherencia.

Los capítulos en que se divide la obra son como sigue: El signo lingüístico y su articulación (19-26), Fonética (17-64), Fonología (65-82), Segmentos y combinaciones (83-94), Unidades de la primera articulación (95-104), El sintagma nominal (105-142), Los pronombres (143-194), El sintagma verbal (195-256), El adverbio (257-274), Elementos de relación (275-308), Las interjecciones (309-312), La oración simple (313-362), Clases de oraciones (363-382), La oración compuesta (383-392), La oración compleja (393-398), La subordinación adjetiva (399-410), La subordinación sustantiva (411-428), La subordinación adverbial (429-440), La subordinación circunstancial, no adverbial (441-462), La subordinación comparativa y consecutiva (463-474), Unidades supraoracionales. El texto (475-486) y La formación de las palabras (487-496). A ellos siguen un útil Índice de términos y una cuidada Bibliografía en la que el lector interesado puede encontrar obras de interés con las que complementar explicaciones y datos. Su extensión es abarcable en una lectura individual, como recuerdan los autores en su Introducción, aunque no por ello deja de tener en cuenta las "innovaciones consolidadas de la ciencia lingüística" (15).

A través de ellos se le presenta al lector un panorama completo de la gramática de la lengua española. Gráficos y ejemplos abundan por doquier, ilustrando las exposiciones autoriales. Asimismo, al lector más interesado no se le escamotean referencias bibliográficas constantes en el cuerpo de la obra donde aumentar el conocimiento sobre determinados aspectos gramaticales. Es igualmente grato, en aras a la exhaustividad, observar el esfuerzo de los autores por presentar al lector un panorama claro de las discrepancias que los estudiosos mantienen sobre aspectos diversos de la gramática española (y aunando así el propósito divulgativo con el buen hacer del investigador). Así, se presentan opiniones diversas sobre la entidad del artículo como transpositor (135 y ss.), sobre la categoría gramatical del pronombre (143 y ss.), sobre si hay o no dos clases de posesivos (161 y ss.), sobre la lista de los pronombres relativos (188 y ss.), sobre el concepto de adverbio (257 y ss.), sobre el concepto de suplemento (341 y ss.), etc. Con ello el lector queda inmerso en los problemas de la discrepancia científica, introduciéndose así en los problemas derivados de las posibles variantes metodológicas, epistemológicas, teóricas o heurísticas de la Lingüística, sin perder de vista el modelo de lengua común y unitario que se quiere presentar con finalidad práctico-normativa.

Especial claridad expositiva muestra la sección sobre los constituyentes físicos del sonido en la sección dedicada a la fonética, con abundancia de gráficos que ayudan a comprender las explicaciones sobre el movimiento armónico y su propagación, las interferencias, las ondas estacionarias, la resonancia y la constitución del aparato fonador. La sección sobre el sintagma verbal resultará de especial interés para los hablantes no nativos de español, pues a la precisión (y brevedad) de la exposición se unen el cúmulo de ejemplos asombroso y la claridad de los mismos. También resulta de especial claridad expositiva la sección de las clases de verbos (8.2.11, 244 y ss.; 13.4, 372 y ss.), auténtico esfuerzo de síntesis y buena presentación y que, de nuevo, ayudará a los conocedores de la gramática española así como a quienes se deseen iniciar en la lengua española, con explicaciones precisas y exhaustivas, a la par que enormemente claras. En esta misma sección notamos, igualmente, la distancia que va de una gramática exhaustiva y sería como ésta a las tablas que con frecuencia nos ofrecen aquéllas que se encaminan exclusivamente al mercado de los hablantes no nativos, en donde suele faltar la precisión y exhaustividad mínimamente requeridas (véase para esto las buenas secciones de los

paradigmas de verbos regulares e irregulares (8.2.1, 196 y ss.). La sección dedicada a la oración simple (Las construcciones atributivas, Las construcciones predicativas, El orden de los elementos en la oración, 12, 313 y ss.) es de nuevo esfuerzo de síntesis bienhacer expositivos. Notemos, de paso, que su último capítulo, sobre el orden de elementos, a menudo olvidado en los libros al uso, es de especial relevancia. Es también excelente la sección dedicada a los segmentos supraoracionales (21, 475 y ss.), centrándose en la coherencia y cohesión textuales y los elementos que ayudan a conseguirla, así como a otras unidades supraoracionales "en las que las necesidades de la información o de la argumentación son las que regulan el progreso de los elementos constitutivos del texto" (recurrencia, elipsis, etc., 482 y ss.). Libro, pues, de lectura amena y de necesaria consulta, con un sin fin de ejemplos oportunos que hará las delicias de quien deba acudir a ellos para aclaraciones y explicaciones de clase.

En resumen, un libro útil, profundo y claro, sencillo y complejo a la vez, que cumple las tres exigencias que se autoimponen los autores: "limitarse a una extensión razonable; [...] mantener una relación con el estado general del conocimiento de la lengua en la sociedad a la que se dirige; [...] hacer una propuesta científica que tenga en cuenta las innovaciones consolidadas de la ciencia lingüística" (18). Para quien lo lea, se encontrará con un libro que conjunta resumen y profundidad expositivas en este panorama de la gramática española puesto al día; para quien lo estudie, añadirá a la claridad la profundidad exigida al estudio universitario. Para quien lo utilice como herramienta de consulta, podrá ayudarle a cumplir la meta de "hablar bien", es decir, "con propiedad y cuidado, eligiendo vocablos y construcciones que expresen acertadamente el sentido de lo que quiere decir, de modo que su interlocutor comprenda el significado" (17). Nada mejor para despedir este resumen del contenido que sumarnos al *desideratum* de los autores cuando hablan de lo que su libro podrá tener de útil en lo que ellos llaman el "español del futuro", que "o es americano o no será; pero sólo será americano si se mantiene común" (17). A esa comunidad de lengua transatlántica ofrece esta *Gramática española* una ayuda inestimable.